

# Dirigente mapuche aboga por el "autogobierno" de los territorios indígenas

Santiago de Chile, 25 de agosto de 2009 (EFE).

El destacado dirigente mapuche Aucán Huilcamán abogó por la creación de un "régimen autonómico" en las regiones del sur del país que permita instaurar un "autogobierno" para las comunidades indígenas, informa hoy la prensa local.



*Aucán Huilcamán, portavoz del Consejo de Todas las Tierras del pueblo mapuche, afirmó que el pueblo mapuche está en condiciones de "autofinanciarse" por tres medios distintos. EFE/Archivo*

Huilcamán, portavoz del Consejo de Todas las Tierras del pueblo mapuche, hizo la propuesta en un programa de televisión, y aseguró que es la fórmula "más adecuada" para resolver el conflicto que mantienen con empresas forestales por la propiedad de tierras que consideran ancestrales.

## VIDEO 1 Y 2 AUCAN TOLERANCIA CERO

[http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com\\_content&task=view&id=191752&Itemid=201](http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com_content&task=view&id=191752&Itemid=201)

[http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com\\_content&task=view&id=191751&Itemid=201](http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com_content&task=view&id=191751&Itemid=201)

El último episodio del conflicto se produjo el pasado día 12 tras la muerte de un joven mapuche al que un policía disparó por la espalda cuando los agentes desalojaban por orden judicial un fundo ocupado por los indígenas.

El dirigente indígena afirmó que el pueblo mapuche está en condiciones de "autofinanciarse" por tres medios distintos.

Éstos son "la deuda histórica moral, económica y cultural que el Estado chileno tiene con el pueblo mapuche, las relaciones multilaterales con el mundo y por último la capacidad económica que se puede desarrollar en tierras que hoy ocupan las transnacionales".

Huilcamán añadió que tras los últimos episodios de violencia en el sur del país, todos los mapuches que viven en Chile "tienen sus ojos puestos en la Araucanía y están deseosos de volver a sus tierras".

(Google Translation)

## Mapuche leader calls for "self"indigenous territories

Santiago Chile, August 25, 2009 (EFE).

Leading Aucan Huilcaman Mapuche leader called for the creation of an "autonomy regime" in the southern regions of the country to submit to establish a "self" for indigenous communities, local media reported Sunday.



*Aucan Huilcaman, spokesman for the Council of All Lands of the Mapuche people, said the Mapuche people is able to "self-financing" for three different media. EPA / File*

Huilcamán Council spokesman of All Lands of the Mapuche people, made the proposal in a television program and said that is the formula "more appropriate" to resolve the conflict they have with forestry companies over ownership of ancestral lands they consider.

### VIDEO 1 & 2 AUCANADA ZERO TOLERANCE

[http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com\\_content&task=view&id=191752&Itemid=201](http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com_content&task=view&id=191752&Itemid=201)

[http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com\\_content&task=view&id=191751&Itemid=201](http://www.chilevision.cl/home/index.php?option=com_content&task=view&id=191751&Itemid=201)

The last episode of the conflict occurred on day 12 after the death of a young Mapuche who shot a policeman in the back when officers evicted by court order a farm occupied by the Indians.

The indigenous leader said that the Mapuche people is able to "self-financing" for three different media.

These are "historical debt moral, economic and cultural Chilean state have with the Mapuche people, multilateral relations with the world and finally the economic capacity that can be developed on land now occupied by the transnationals."

Huilcamán added that following recent violence in the south, all the Mapuche living in Chile "have their eyes on the Araucania and eager to return to their lands."